

## הנחיות לעובדים בערבית ובעברית בנושא הקורונה, נכון ליום ראשון 15.3.20

תعليمات للعمال في الزراعة حول أزمة الكورونا:

مرفق بهذا تعليمات حكومة إسرائيل لجميع مواطنيها ولجميع الموجودين في إسرائيل. لا تتنصت من التعليمات، فهي مخصصة للحفاظ على صحة الجميع ومنع العدوى. سيؤدي الحرص على الامتثال لهذه التعليمات إلى الحد من انتشار المرض وإنقاذ الحياة.

1. يجب الحفاظ على النظافة أكثر من المعتاد – سواء في بيئة العمل أو في مناطق الإقامة. في صناعة الأغذية تحديداً، يجب توخي الحذر الشديد. سيؤدي هذا الحرص إلى التقليل من خطر العدوى.
2. يجب الانتباه للعمال الذين لا يشعرون جيداً. يجب أن يتقيد العامل الذي أصيب بعدوى الفيروس إلى تعليمات العزل.
3. أغلقت حكومة إسرائيل جميع المجمعات التجارية، وأماكن الترفيه وأعلنت عن إمكانية التجمع في مجموعات لا تتجاوز العشرة أفراد فقط. وحتى في هذه الحالة يجب الحفاظ على مسافة مترين بين الشخص والآخر.
4. يكون الخروج من تخوم المزرعة – حتى إشعار آخر، بمعرفة ومصادقة صاحب العمل فقط.
5. يجب تجنب استقبال الضيوف في المزارع. سوف يزور المشرفون أماكن الإقامة والإشراف على تنفيذ التعليمات المتعلقة بهذا الشأن.
6. يجب استخدام منتجات التعقيم والتنظيف. على سبيل المثال: الإكونوميكا (كلور)، الصوابين، الشامبو، ورق المحارم وغيرها.

نشكركم على اتباع التعليمات. إذا تم نشر تعليمات إضافية، فسنعلمكم بها.  
باحترام،  
مركز المجالس الإقليمية



## הנחיות לעובדים בחקלאות בנושא משבר הקורונה:

מצורפים להלן הנחיות ממשלת ישראל לכל אזרחיה ולכל השוהים בישראל. אין להילחץ מההנחיות, הן נועדו לשמור בריאותית על כולם ולמנוע הדבקות. הקפדה על הנחיוצ אלה תצמצם את התפשטות המחלה ותציל חיים.

1. יש להקפיד יותר מתמיד על ניקיון - הן בסביבת העבודה והן באזורי המגורים. בתעשיית המזון יש להקפיד הקפדה יתרה בעניין הזה. הקפדה זו תצמצם את סכנת ההדבקה.

2. יש לשים לב לעובדים שלא מרגישים טוב. על עובד שנדבק בנגיף חלות הוראות הבידוד.

3. ממשלת ישראל סגרה את כל הקניונים, מקומות הבילוי והכריזה כי התקהלויות מותרות עד 10 אנשים בלבד. גם אז יש לשמור על מרחק של 2 מטרים בין אחד לשני.

3. יציאה מתחומי המשק- עד להודעה חדשה, ביידוע ואישור המעסיק.

4. יש להימנע מאירוח אנשים במשקים. פקחים יבקרו במקומות המגורים ויפקחו על מילוי ההוראות בנושא זה.

5. יש להשתמש במוצרי היגיינה וניקיון, כגון אקונומיקה, סבונים, שמפו, נייר טואלט וכו.

אנחנו מודים לכם על מילוי ההנחיות. אם יתפרסמו הנחיות נוספות, נביא אותן לידיעתכם.

בברכה,

מרכז המועצות האזוריות

